



Portfolio® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

ITEM #0335715

2 FT. 2-LIGHT FLUORESCENT FIXTURE

MODEL #GL4424-2T8-WH

Français p. 8

Español p. 15



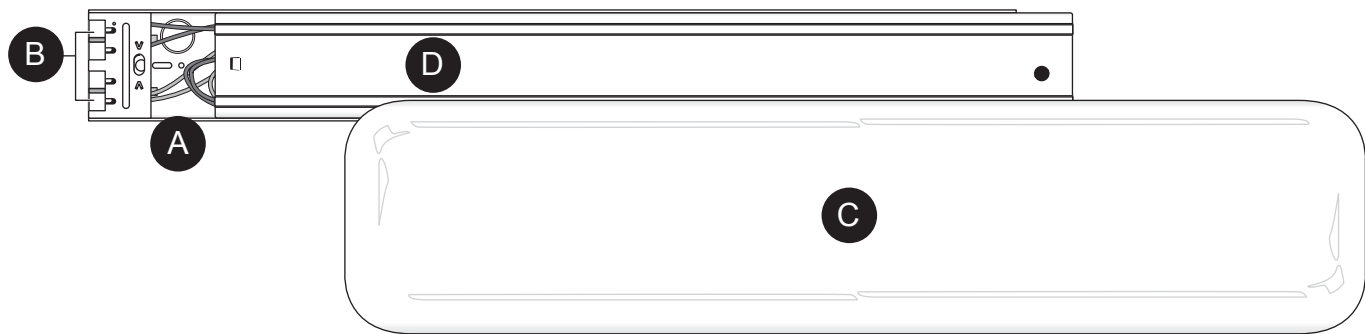
ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number: _____ Purchase Date: _____



Questions, problems, missing parts? Contact the customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Fixture	1
B	Socket	4

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
C	Diffuser	1
D	Wire Compartment Cover	1

HARDWARE CONTENTS (shown actual size)

Wire Nut

Qty. 3

Finial Cap

Qty. 2

Wood Screw

Qty. 2

Drywall Anchor

Qty. 2

Short Machine Screw

Qty. 4

Mounting Plate
(Not shown to size)

Qty. 1

Grounding Screw

Qty. 1

Fastener

Qty. 1

SAFETY INFORMATION

WARNING

- Shut off power at the circuit breaker or fuse panel before removing the old fixture or installing the new one.

CAUTION

- **DO NOT USE THIS FIXTURE WITH A DIMMING CIRCUIT.** If you presently have dimmer controls, you will need to remove them and replace them with regular electrical switches. If you have a three-way dimmer, you will have to replace it with a regular three-way switch. If you are unfamiliar with electrical installations, it is recommended you have a qualified electrician do your installation.

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS.

WARNING: To reduce the risk of **FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS:**

1. Turn off/unplug and allow to cool before replacing bulb (lamp).
2. Use only with a linear fluorescent bulb: Bulb # F17T8
3. Handle bulb(s) with care during replacing. Glass tubes of bulbs are very fragile and can break easily.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.
DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS LIGHT WHILE IT IS PLUGGED IN. THIS LIGHT IS FOR INDOOR USE ONLY.

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and diagram above. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product. Contact customer service for replacement parts.

Estimated Assembly Time: 45 minutes

Tools Required for Assembly (not included): Phillips head screwdriver, flathead screwdriver, safety glasses, electrical tape, pliers, wire cutters, wire strippers, step ladder.

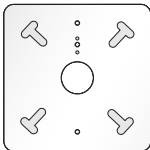
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

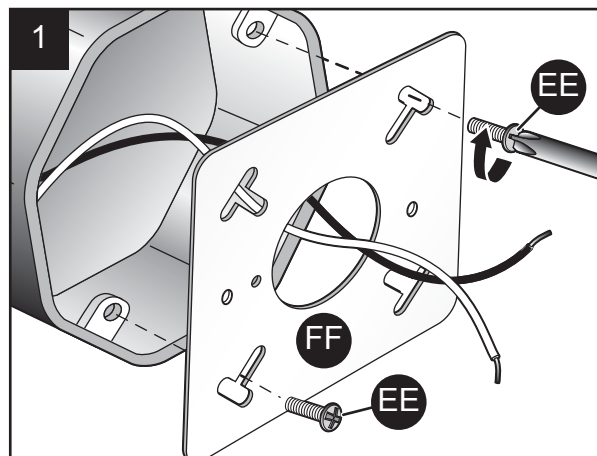
With power disconnected to your electrical box, remove the old fixture. If your old fixture is attached to an electrical box having more than two (2) wire leads, it is recommended you use tape and markings to keep track of which wires were attached to each other.

1. If the mounting plate (FF) has more than 2 threaded holes, measure the center-to-center distance of the holes to make sure it matches the hole openings in the fixture pan (A). Remove the appropriate knockouts from the mounting plate (FF). Pull the supply wires (and ground wire, if present) through the center opening of the mounting plate (FF) and use the short machine screws (EE) to attach the mounting plate (FF) to the electrical box. Make sure both short machine screws (EE) are securely tightened down.

Hardware Used

EE Short Machine Screw  x 2

FF Mounting Plate  x 2

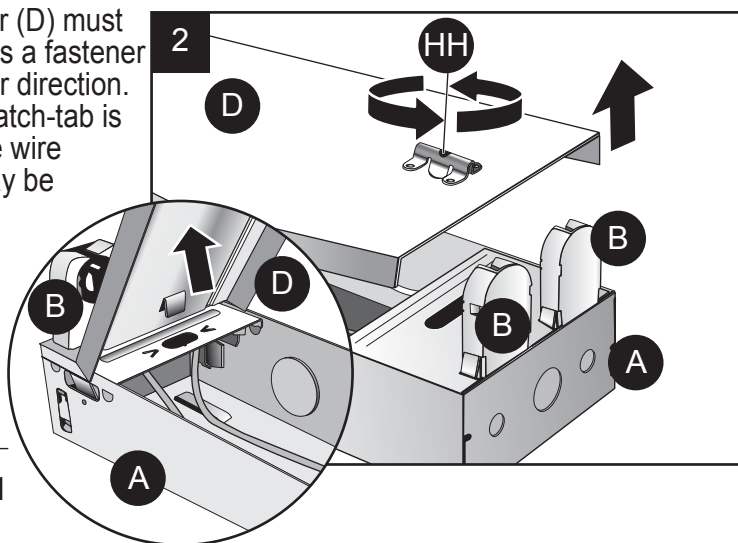


2. To mount the fixture (A), the wire compartment cover (D) must be removed to expose the mounting slots. One end has a fastener (HH) that needs to be rotated 1/4 of a turn turn in either direction. Once that end is loosened, pivot the end up until the catch-tab is released from its securing slot. NOTE: Do not pivot the wire compartment cover (D) past 90° or the tab and slot may be damaged.

Place fixture (A) up to the mounting surface and mark the positions of the narrow end of the keyslot holes on the mounting surface with a pencil. The 2 screw hole locations must be exact for the fixture (A) to mount properly.

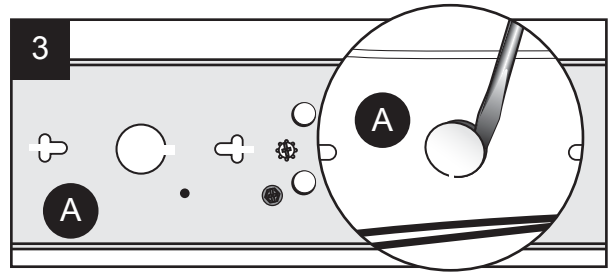
Hardware Used

HH Fastener  x 1



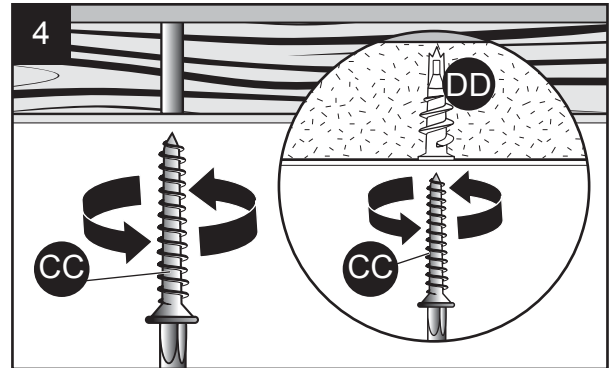
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

3. Remove the round and “T” knockouts in the center of the fixture (A).

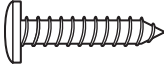


4. **WALL STUD MOUNTING:** For mounting over the wall stud, drill two small pilot holes for the wood screws (CC). While holding your fixture pan (A) in line with the pilot holes, screw the wood screws (CC) into the wooden studs. Tighten until the fixture pan (A) has been secured to the mounting surface.

DRYWALL MOUNTING: For mounting into drywall, drill 3/16 in. holes for the wood screws (CC). Insert the drywall anchors (DD) into the proper holes and screw them into place so they are flush with the surface of your drywall. While holding your fixture pan (A) in line with the drywall anchors (DD), screw both wood screws (CC) into the drywall anchors (DD). Tighten until the fixture pan (A) has been secured to the mounting surface.

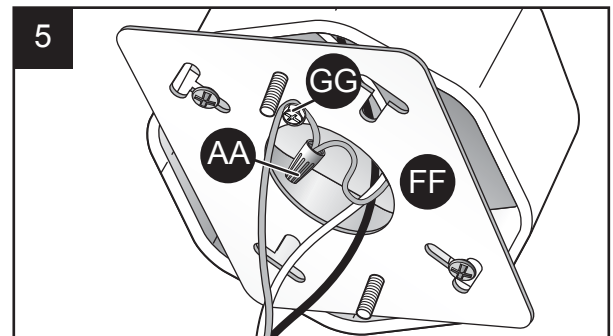


Hardware Used

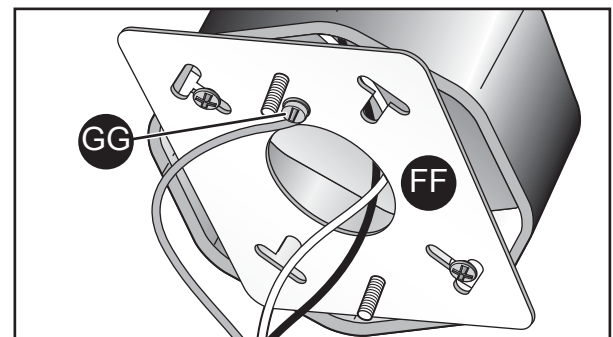
CC	Wood Screw		x 2
DD	Drywall Anchor		x 2

5. For safety, and proper operation, the fixture (A) must be properly grounded. If unfamiliar with the methods for properly grounding the fixture and mounting bracket, consult a qualified electrician.

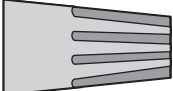
NON-GROUNDED or PLASTIC BOX: If the electrical box is non-grounded, or plastic, connect the fixture green/copper ground wire to the green/copper ground wire from the electrical box with a wire nut (AA), AND then make a loop with the ground wire and secure it to the mounting bracket (FF) with the grounding screw (GG).



METAL BOX AND GROUNDED: If the electrical box is metal and grounded, run the green/copper ground wire attached to the inside of the fixture through the center of the fixture (A) and attach it to the mounting plate (FF) using the grounding screw (GG).



Hardware Used

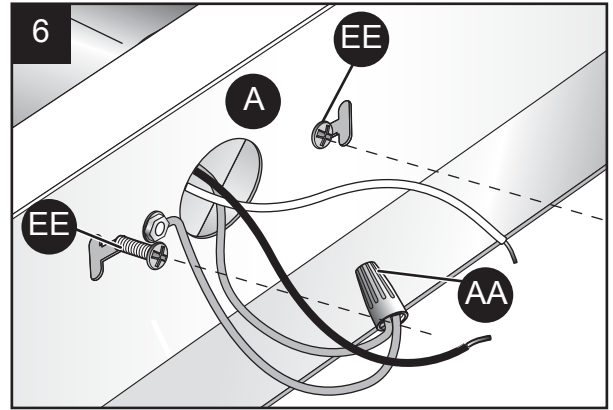
AA	Wire Nut		x 1
GG	Grounding Screw		x 1

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

6. Position the fixture (A) over the screw holes on the mounting bracket (FF) and pull the supply wires through the center hole of the fixture pan (A). Using the short machine screws (EE), secure the fixture (A) onto the mounting plate (HH). Check to make sure the fixture is level and tighten the short machine screws (EE).

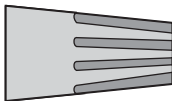
Hardware Used

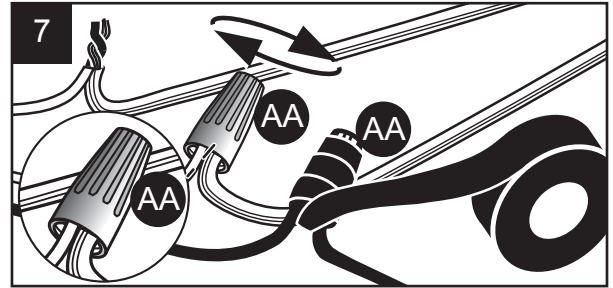
EE Short Machine Screw  x 2



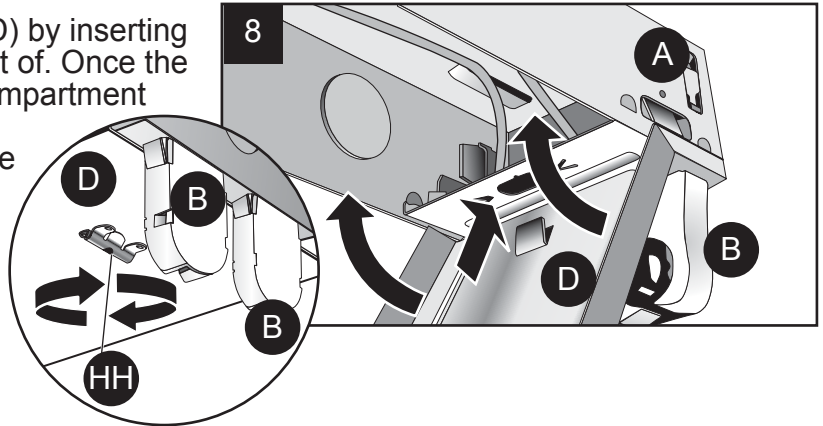
7. Connect the supply leads from the electrical box to the fixture wire leads using the wire nuts (AA). The **black lead** from the fixture (A) goes to the **black supply lead** and the **white lead** from the fixture (A) goes to the **white supply lead**. Secure the wire nuts (AA) properly to prevent the wires from coming loose. Tape the wire nuts (AA) to the wire using electrical tape. Carefully push the spliced wires back into the fixture (A).

Hardware Used

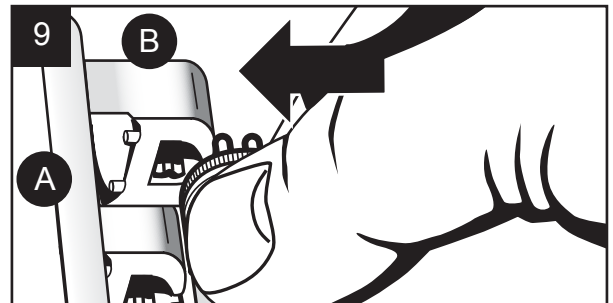
AA Wire Nut  x 2



8. Re-attach the wire compartment cover (D) by inserting the locking tab back into the slot it came out of. Once the tab is hooked in, carefully close the wire compartment cover (D), making sure no wires are getting pinched as it closes. Once secure, insert the locking fastener (HH) and turn it 1/4 of a turn or until it is perpendicular to the sides of the fixture (A).



9. Install (2) 17-watt T8/F17T8 fluorescent bulbs (not included). Do not use any other wattage of linear fluorescent bulb. Install the bulb into the sockets (B) by aligning the pins of the bulb with the slot in the sockets (B). Using your thumbs and forefinger, press the metal ends of the bulb, and roll the bulb forward until it rotates 90 degrees inside the socket (B), making contact between the bulb pins and the socket (B) contacts. Do not touch glass tube. Repeat for each bulb.



10. To install the diffuser (C), line up the holes at either end on the diffuser (C) with the holes in the ends of the fixture (A). Secure the diffuser (C) to the fixture (A) with the finial caps (BB). Note: Diffuser (C) installation may require two people.

Restore power to the fixture.

Hardware Used

BB Finial Cap  x 1



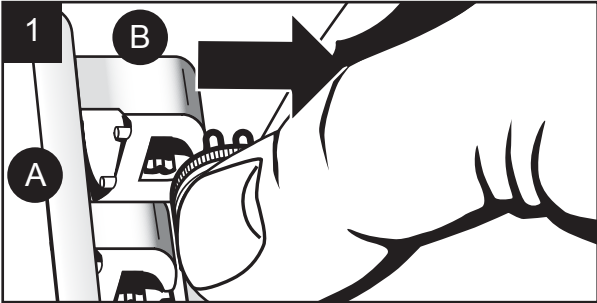
BULB REPLACEMENT INSTRUCTIONS

When bulb replacement is necessary, you must replace the bulb with a 17-watt, 120-volt/F17T8 fluorescent bulb. These bulbs are readily available at your local home center and most larger hardware stores.

Before replacing the bulb(s), shut off power to the fixture at the circuit breaker or fuse panel. Allow sufficient time for fixture and lamp to cool.

1. Remove both finial caps (BB) by unscrewing counterclockwise. Remove the diffuser (C) to expose the bulbs.

2. Remove the defective bulb by using your thumbs to press and roll the bulb 90 degrees inside the socket (B). This will disengage the bulb contact pins from the socket (B) contacts. Then slide the bulb pins out of the socket (B) slot.



3. Install the new bulb in the same manner you removed the old bulb. Re-install the diffuser (C) and finial caps (BB). Restore power to the fixture.

4. Dispose of the old bulb(s) in accordance with local, state, and/or federal laws, or go to www.epa.gov/cflcleanup for more information.

CARE AND MAINTENANCE

You may want to periodically clean the fixture using a mild, non-abrasive soap based cleaner and soft cotton cloth. Do NOT use solvents, cleaners containing abrasive agents, ammonia, or surfactants. When cleaning the fixture, make sure you have the power turned off and do not spray liquid cleaner directly onto the diffuser, bulb, socket, ballast, or wiring.

TROUBLESHOOTING

Minor problems often can be fixed without the help of an electrician. Before doing any work on the fixture, shut off power supply at the circuit breaker panel to avoid electrical shock.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Fixture doesn't light.	1. Power is off. 2. Bad wire connection. 3. Defective bulb(s). 4. Defective wall switch.	1. Check circuit breaker or wall switch. 2. Check wire splices. 3. Replace bulb(s). 4. Replace switch.
Circuit breaker trips when light is turned on.	1. Crossed wires or power wire is grounded out.	1. Check wiring connections.

In the unlikely event that your fixture's ballast or lamp socket(s) fail, they can be replaced by a qualified electrician. For further information regarding these replaceable parts, please have your electrician contact our technical support number at 1-800-643-0067.

WARRANTY

The manufacturer warrants this lighting fixture to be free from defects in materials and workmanship for a period of (3) years from the date of original purchase by the consumer. We will repair or replace (at our option) the unit in the original color, and style if available, or in a similar color and style if the original item has been discontinued, without charge. The manufacturer warrants the lamp for 3 years, providing the lamp is not used in a commercial application where it is on 24 hours per day, but is used in a residential environment for 3-5 hours per day. Defective units must be properly packed and returned to the manufacturer with a letter of explanation and your original purchase receipt showing date of purchase. Call 1-800-643-0067 to obtain a Return Authorization number and an address where to ship your defective product. Note: No C.O.D. shipments will be accepted. The liability of the manufacturer is in any case limited to replacement of the defective light fixture product. The manufacturer will not be liable for any other loss, damage, or injury which is caused by the product. This limitation upon the liability of the manufacturer includes any loss, damage, or injury which is (I) to person or property or otherwise; (II) incidental or consequential in nature; (III) based upon theories of warranty, contract, negligence, strict liability, tort, or otherwise; or (IV) directly, or indirectly related to the sale, use, or repair of the product. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

REPLACEMENT PARTS LIST

For replacement parts, call our customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

PART	DESCRIPTION	PART #
C	Diffuser	D4424
AA	Wire Nut	HDW4424WH
BB	Finial Cap	HDW4424WH
CC	Wood Screw	HDW4424WH
DD	Drywall Anchor	HDW4424WH
EE	Short Machine Screw	HDW4424WH
FF	Mounting Bracket	HDW4424WH
GG	Grounding Screw	HDW4424WH
HH	Fastener	HDW4424WH

Printed in China



Portfolio® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

ARTICLE #0335715

LUMINAIRE DE 0,61 M À DEUX TUBES FLUORESCENTS

MODÈLE #GL4424-2T8-WH



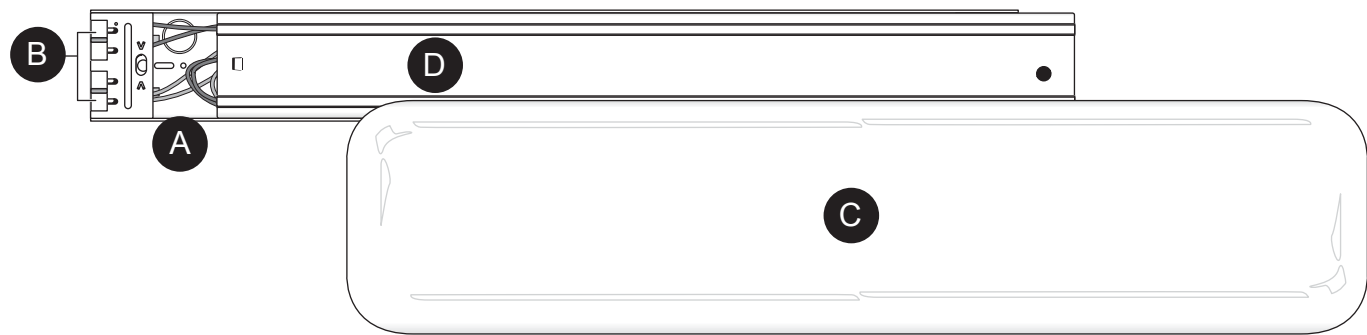
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série : _____ Date d'achat: _____



Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Communiquez avec notre service à la clientèle au 1 800 643 0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

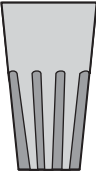


PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Luminaire	1
B	Douille	4

PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
C	Diffuseur	1
D	Vis du couvercle du compartiment de fils	1

QUINCAILLERIE INCLUSE (grandeur réelle)

AA



Capuchon de connexion

Qté : 3

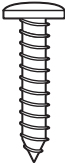
BB



Capuchon

Qté : 2

CC



Vis à bois

Qté : 2

DD



Cheville d'ancrage pour cloison sèche

Qté : 2

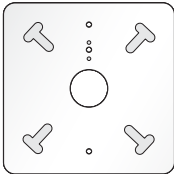
EE



Vis à métaux courte

Qté : 4

FF



Plaque de montage
(dimensions non réelles)

Qté : 1

GG



Vis de mise à la terre

Qté : 1

HH



Fixation

Qté : 1

⚠ RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT
• Coupez la source d'alimentation du panneau central de disjoncteurs ou de fusibles avant de retirer l'ancien luminaire ou d'installer le nouveau luminaire.

MISE EN GARDE
• **N'UTILISEZ PAS CE LUMINAIRE SUR UN CIRCUIT AVEC GRADATEUR.** Si le circuit est actuellement doté de gradateurs, vous devez les retirer et les remplacer par des interrupteurs ordinaires. S'il est doté d'un gradateur à trois voies, vous devez le remplacer par un interrupteur à trois voies ordinaire. Si vous n'êtes pas certain de la marche à suivre pour l'installation, nous vous recommandons de faire appel à un électricien qualifié.

DIRECTIVES RELATIVES AUX RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE.
AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :
1. Éteignez ou débranchez le luminaire et laissez l'ampoule refroidir avant de la remplacer.
2. Utilisez uniquement des ampoules linéaires fluorescentes F17T8.
3. Manipulez les ampoules avec soin lorsque vous les remplacez. Les tubes sont très fragiles et peuvent se briser facilement.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.
NE TENTEZ PAS D'INSTALLER CE LUMINAIRE LORSQU'IL EST BRANCHÉ. CE LUMINAIRE EST DESTINÉ À UN USAGE À L'INTÉRIEUR SEULEMENT.

PRÉPARATION

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez les pièces dans l'emballage avec la liste et le tableau ci-dessus. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit. Communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

Temps d'assemblage approximatif : 45 minutes

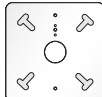
Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis cruciforme, tournevis à tête plate, lunettes de sécurité, ruban isolant, pinces, coupe-fil, pinces à dénuder, escabeau.

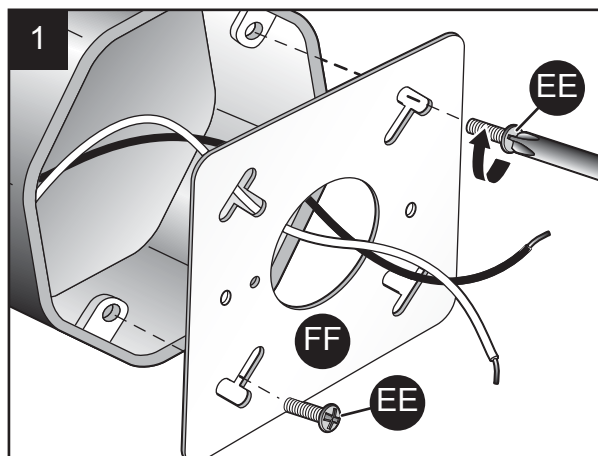
INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

Coupez l'alimentation électrique au coffret de branchement, puis retirez l'ancien luminaire. Si l'ancien luminaire est relié à un coffret de branchement doté de plus de deux (2) fils de connexion, nous vous suggérons d'utiliser du ruban isolant et des marques de repère pour déterminer quels fils étaient fixés ensemble.

1. Si la plaque de montage (FF) est dotée de plus de deux trous filetés, mesurez la longueur entre les centres de chaque trou pour vous assurer que les trous correspondent aux ouvertures du support du luminaire (A). Retirez les pastilles défonçables appropriées de la plaque de montage (FF). Faites passer les fils d'alimentation (et le fil de mise à la terre, s'il y a lieu) à travers l'ouverture centrale de la plaque de montage (FF) et utilisez les vis à métaux courtes (EE) afin de fixer la plaque de montage (FF) au coffret de branchement. Assurez-vous de serrer fermement les deux vis à métaux courtes (EE).

Quincaillerie utilisée

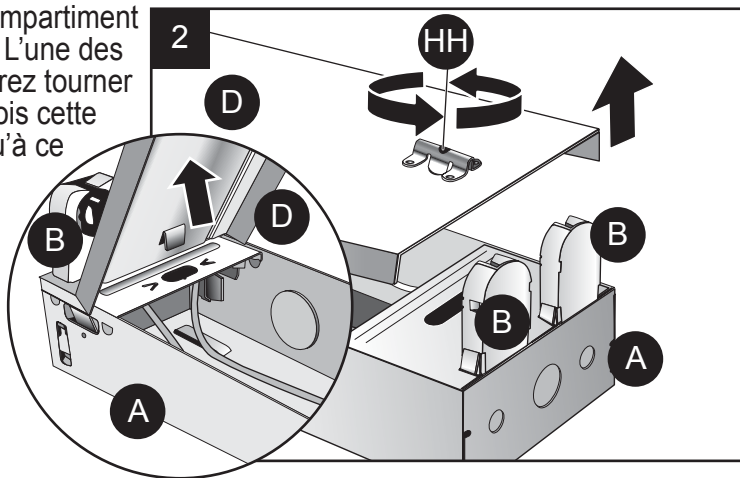
GG	Vis à métaux courtes		x 2
FF	Plaque de montage		x 1



2. Pour fixer le luminaire (A), retirez le couvercle du compartiment des fils (D) de façon à exposer les fentes de montage. L'une des extrémités est munie d'une fixation (HH) que vous devrez tourner d'un quart de tour dans un sens ou dans l'autre. Une fois cette extrémité desserrée, faites-la pivoter vers le haut jusqu'à ce que la languette de blocage se dégage de sa fente. REMARQUE : Ne faites pas pivoter le couvercle du compartiment des fils (D) de plus de 90°, sans quoi vous risquez d'endommager la languette et la fente. Placez le luminaire (A) contre la surface de montage et marquez l'emplacement de la petite extrémité des encoches sur la surface à l'aide d'un crayon. L'emplacement des deux trous de vis doit être exact, sans quoi vous ne pourrez pas monter le luminaire (A) correctement.

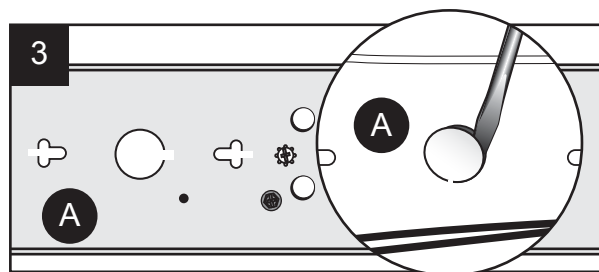
Quincaillerie utilisée

BB	Fixation		x 2
----	----------	---	-----



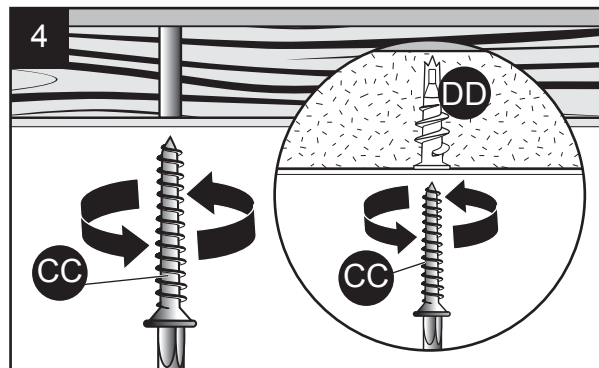
INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

3. Retirez les pastilles défonçables rondes et celles en forme de « T » situées au centre du support du luminaire (A).

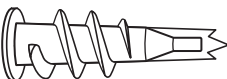


4. MONTAGE SUR UN MONTANT DE CLOISON : Percez deux petits avant-trous dans le montant de cloison pour les vis à bois (CC). Tout en maintenant le support du luminaire (A) sur les avant-trous, vissez les vis à bois (CC) dans le montant de cloison. Serrez-les jusqu'à ce que le support du luminaire (A) soit solidement fixé.

MONTAGE SUR UNE CLOISON SÈCHE : À l'aide d'un foret de 3/16 po, percez des trous pour les vis à bois (CC). Insérez les dispositifs d'ancrage pour cloison sèche (DD) dans les trous appropriés et vissez-les complètement dans la cloison sèche. Tout en maintenant le support du luminaire sur les dispositifs d'ancrage pour cloison sèche (DD), insérez les deux vis à bois (CC) dans les dispositifs d'ancrage (DD). Serrez-les jusqu'à ce que le support du luminaire (A) soit solidement fixé.



Quincaillerie utilisée

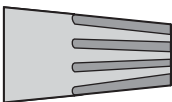
CC	Vis à bois		x 2
DD	Dispositif d'ancrage pour cloison sèche		x 2

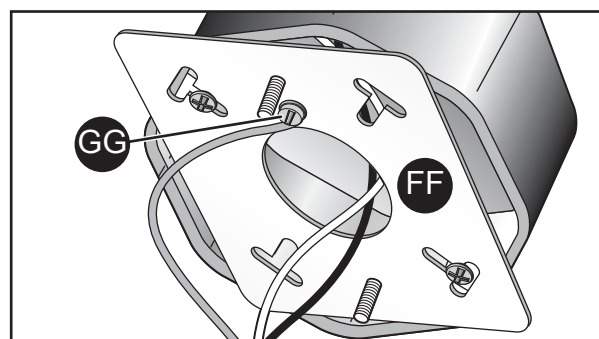
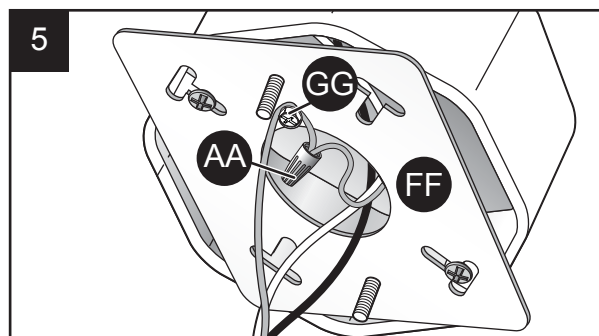
5. Pour des raisons de sécurité et de bon fonctionnement, le luminaire (A) doit être correctement mis à la terre. Si les méthodes adéquates de mise à la terre d'un luminaire à l'aide d'un support de fixation ne vous sont pas familières, faites appel aux services d'un électricien qualifié.

COFFRET DE BRANCHEMENT NON MIS À LA TERRE OU EN PLASTIQUE : Si le coffret de branchement n'est pas mis à la terre ou qu'il est en plastique, raccordez le fil de mise à la terre vert ou en cuivre du luminaire au fil de mise à la terre vert ou en cuivre qui se trouve à l'intérieur du coffret de branchement à l'aide d'un capuchon de connexion (AA), PUIS faites une boucle avec le fil de mise à la terre et fixez-la au support de fixation (FF) à l'aide de la vis de mise à la terre (GG).

COFFRET DE BRANCHEMENT MÉTALLIQUE ET MIS À LA TERRE : Si le coffret de branchement est en métal et qu'il est mis à la terre, faites passer le fil de mise à la terre vert ou en cuivre fixé à l'intérieur du luminaire à travers le centre du luminaire (A), puis fixez-le au support de fixation (FF) à l'aide de la vis de mise à la terre (GG).

Quincaillerie utilisée

AA	Capuchon de connexion		x 1
GG	Vis de mise à la terre		x 1

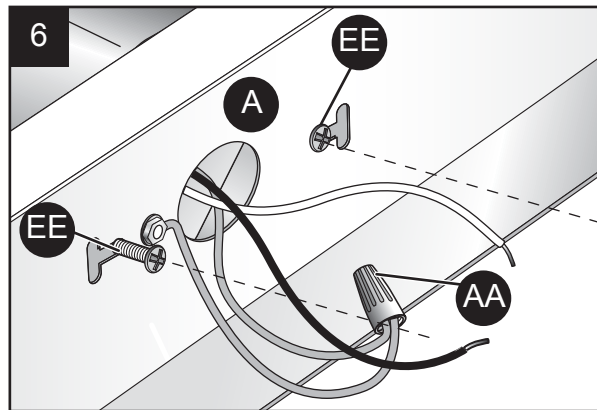


INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

6. Placez le luminaire (A) au-dessus des trous de vis du support de fixation (FF) et faites passer les fils d'alimentation à travers le trou central du support du luminaire (A). À l'aide des vis à métaux courtes (EE), fixez le luminaire (A) à la plaque de montage (HH). Assurez-vous que le luminaire est droit avant de serrer les vis à métaux courtes (EE).

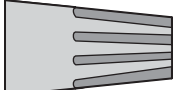
Quincaillerie utilisée

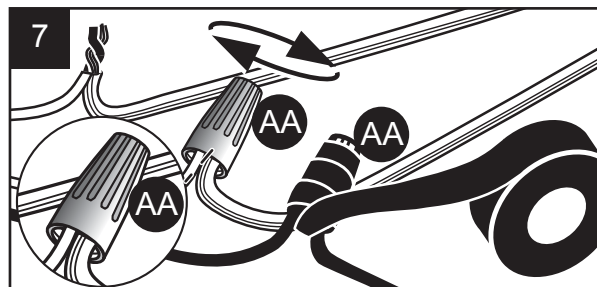
GG Vis à métaux courte  x 2



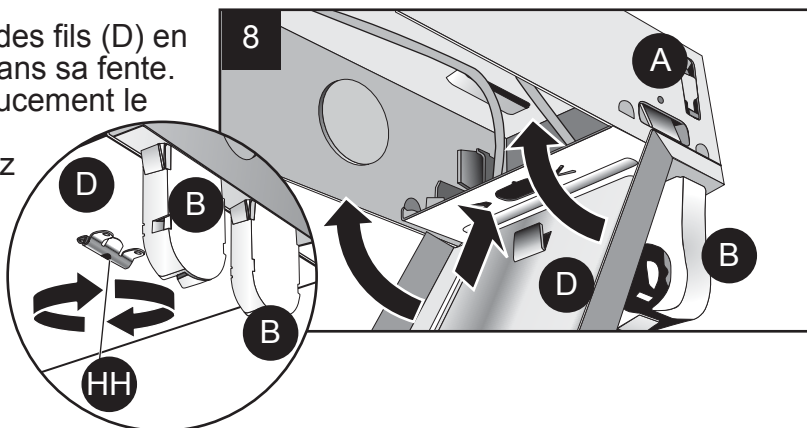
7. Raccordez le **fil noir** provenant du support du luminaire (A) au **fil d'alimentation noir** et raccordez le **fil blanc** provenant du support du luminaire (A) au **fil d'alimentation blanc**. Serrez solidement les capuchons de connexion (AA) pour éviter que les fils ne se détachent. Fixez les capuchons de connexion (AA) aux fils en les enroulant de ruban isolant. Repoussez les fils raccordés avec précaution dans le luminaire (A).

Quincaillerie utilisée

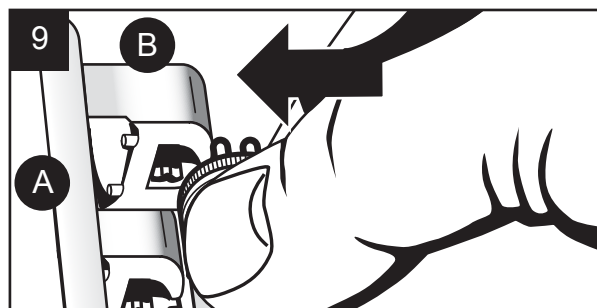
AA Capuchon de connexion  x 2



8. Remettez le couvercle du compartiment des fils (D) en place en insérant la languette de blocage dans sa fente. Une fois la languette accrochée, fermez doucement le couvercle du compartiment des fils (D). Assurez-vous de ne pincer aucun fil. Insérez ensuite la fixation (HH) et tournez-la d'un quart de tour, ou jusqu'à ce qu'elle soit perpendiculaire aux côtés du luminaire (A).



9. Posez deux (2) tubes fluorescents F17T8 de 17 W T8 (non incluses). N'utilisez pas de tubes dont la puissance ne correspond pas à celle indiquée ci-dessus. Posez un tube dans une douille (B) en alignant les broches du tube avec les encoches de la douille (B). À l'aide du pouce et de l'index, appuyez sur les embouts métalliques du tube, et tournez le tube de 90 degrés à l'intérieur de la douille (B), de façon à ce que les broches du tube touchent aux contacts de la douille (B). Ne touchez pas au tube en verre. Faites de même pour chaque tube.

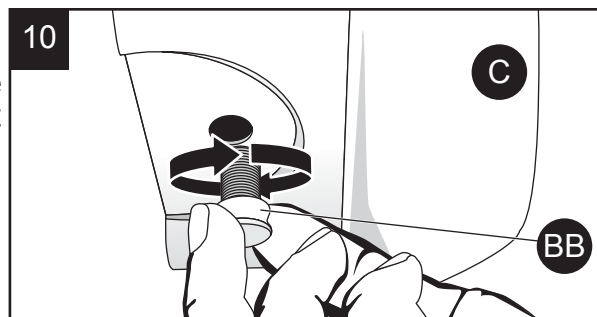


10. Pour poser le diffuseur (C), alignez les trous situés à l'une de ses extrémités avec ceux situés aux extrémités du luminaire (A). Fixez le diffuseur (C) au luminaire (A) à l'aide des capuchons (BB). Remarque : Deux personnes peuvent être nécessaires pour l'installation du diffuseur (C).

Rétablissez l'alimentation électrique au luminaire.

Quincaillerie utilisée

BB Capuchon  x 1



INSTRUCTIONS POUR LE CHANGEMENT DE L'AMPOULE

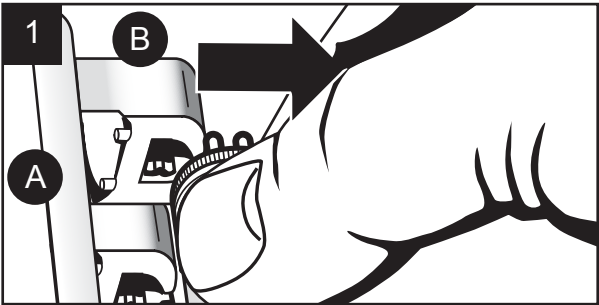
Pour remplacer un tube, utilisez un tube fluorescent F17T8 de 17 W et 120 V. Ces tubes sont couramment vendus dans les centres de rénovation de votre région et dans la plupart des grandes quincailleries. Avant de remplacer les tubes, coupez la source d'alimentation principale du luminaire depuis le panneau de disjoncteurs ou de fusibles. Laissez au luminaire et aux tubes le temps de refroidir.

1. Retirez les deux capuchons (BB) en les tournant dans le sens contraire des aiguilles d’une montre. Retirez le diffuseur (C) pour faire apparaître les tubes.

2. Retirez le tube défectueux en appuyant dessus à l’aide de votre pouce et en le tournant de 90° dans la douille (B). Vous dégagerez ainsi les broches du tube des contacts de la douille. Glissez ensuite les broches à l’extérieur des encoches de la douille.

3. Suivez les étapes ci-dessus dans le sens inverse pour installer la nouvelle ampoule. Remettez le diffuseur (C) et les capuchons (BB) en place. Rétablissez l’alimentation électrique au luminaire.

4. Jetez l’ancien tube conformément aux règlements locaux, provinciaux ou fédéraux. Pour plus de renseignements, consultez le www.epa.gov/cficleanup.



ENTRETIEN

Vous pouvez nettoyer périodiquement le luminaire à l’aide d’un nettoyant à base de savon doux et non abrasif et d’un linge doux en coton. N’utilisez PAS de solvants ni de nettoyants contenant des agents abrasifs, de l’ammoniac ou des agents tensio-actifs. Lorsque vous nettoyez le luminaire, veillez à couper l’alimentation électrique et à ne pas vaporiser de nettoyant liquide directement sur le diffuseur, l’ampoule, la douille, le ballast ou les fils.

DÉPANNAGE

Les problèmes mineurs peuvent souvent être réglés sans l’aide d’un électricien. Avant de manipuler le luminaire, coupez l’alimentation électrique du panneau central de disjoncteurs pour éliminer les risques de choc électrique.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Le luminaire ne s’allume pas.	1. L’alimentation est coupée. 2. Les fils électriques sont mal connectés. 3. L’ampoule est défectueuse. 4. L’interrupteur mural est défectueux.	1. Vérifiez le disjoncteur ou l’interrupteur mural. 2. Vérifiez les jonctions des fils. 3. Remplacez l’ampoule. 4. Remplacez l’interrupteur.
Un disjoncteur se déclenche lorsque le luminaire est mis sous tension.	1. Des fils sont croisés ou le fil d’alimentation n’est pas mis à la terre.	1. Vérifiez les connexions.

En cas improbable de défaillance du ballast de votre luminaire, ou de douilles de vos lampes, il est possible de les faire remplacer par un électricien professionnel. Pour plus d’informations sur ces pièces remplaçables, veuillez demander à votre électricien d’appeler notre numéro de support technique au 1 800 643 0067.

GARANTIE

Le fabricant garantit ce luminaire contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat originale. Nous réparerons l'article ou nous le remplacerons (à notre discrétion) par un article de la même couleur et du même style sans frais. Le fabricant garantit la lampe pendant trois ans, à condition qu'elle ne soit pas utilisée dans une application commerciale où elle serait allumée 24 heures sur 24, mais qu'elle soit utilisée dans un environnement résidentiel pendant 3 à 5 heures par jour. Si l'article original n'est plus offert, il sera remplacé par un article d'une couleur et d'un style similaires. Les produits défectueux doivent être correctement emballés et retournés au fabricant avec une lettre d'explication et le reçu original sur lequel figure la date d'achat. Composez le 1 800 643 0067 pour obtenir un numéro d'autorisation de retour et l'adresse pour livrer les produits défectueux. Remarque : Aucun envoi C.R. ne sera accepté. La responsabilité du fabricant se limite au remplacement des produits d'éclairage défectueux. Le fabricant n'est pas responsable des pertes, des dommages ou des blessures occasionnés par le produit. Cette limitation de la responsabilité du fabricant inclut (I) les blessures ainsi que les pertes et les dommages matériels ou autres; (II) les dommages accessoires ou consécutifs; (III) les blessures, les pertes et les dommages reposant sur une théorie de garantie, de contrat, de négligence, de responsabilité stricte, de délit ou autre; (IV) les blessures, les pertes et les dommages directement ou indirectement liés à la vente, à l'utilisation ou à la réparation du produit. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

Liste des pièces de rechange

S'il vous manque une pièce ou si vous avez des questions concernant l'installation, veuillez téléphoner au service à la clientèle au 1 800 643 0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

PIÈCE	DESCRIPTION	NO DE PIÈCE
C	Diffuseur	D4424
AA	Capuchon de connexion	HDW4424WH
BB	Capuchon	HDW4424WH
CC	Vis à bois	HDW4424WH
DD	Cheville d'ancrage pour cloison sèche	HDW4424WH
EE	Vis à métaux courte	HDW4424WH
FF	Plaque de montage	HDW4424WH
GG	Vis de mise à la terre	HDW4424WH
HH	Fixation	HDW4424WH

Imprimé en Chine



Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC.
Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO #0335715

ENSAMBLE DE 2 LUCES FLUORESCENTES DE 0,61 M

MODELO # GL4424-2T8-WH



ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie : _____ Fecha de compra : _____



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067 de 8 a.m. a 6 p.m. de lunes a jueves y de 8 a.m. a 5 p.m. los viernes, hora estándar del Este.

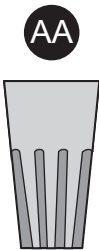
CONTENIDO DEL PAQUETE



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Lámpara	1
B	Portalámpara	4

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
C	Difusor	1
D	Tornillo para la cubierta del compartimiento de cables	1

ADITAMENTOS (se muestran en tamaño real)



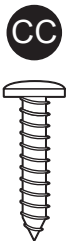
Empalme plástico

Cant. 3



Cubierta de remate

Cant. 2



Tornillo para madera

Cant. 2



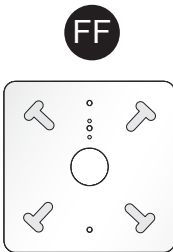
Ancla de expansión para panel de yeso

Cant. 2



Tornillo para metal corto

Cant. 4



Placa de montaje
(No se muestra en tamaño real)

Cant. 1



Tornillo de conexión a tierra

Cant. 1



Sujetador

Cant. 1

! INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

• Antes de retirar la lámpara antigua o instalar la nueva, corte la alimentación en el interruptor de circuito o el panel de fusibles.

PRECAUCIÓN

• **NO USE ESTA LÁMPARA CON UN CIRCUITO ATENUADOR.** Si en este momento tiene controles de intensidad, deberá retirarlos y reemplazarlos por interruptores eléctricos comunes. Si tiene un atenuador de tres vías, deberá reemplazarlo por un interruptor de tres vías común. Si no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, se le recomienda que recurra a un electricista calificado para que realice la instalación.

INSTRUCCIONES CON RELACIÓN A RIESGOS DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A LAS PERSONAS.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de INCENDIO, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES A LAS PERSONAS:

1. Apague/desenchufe y permita que la bombilla (lámpara) se enfríe antes de reemplazarla.
2. Use sólo con una bombilla fluorescente lineal: Bombilla # F17T8.
3. Manipule las bombillas con cuidado durante su remplazo. Los tubos de vidrio de las bombillas son muy frágiles y se pueden romper fácilmente.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.
NO INTENTE INSTALAR ESTA LÁMPARA MIENTRAS ESTÁ ENCHUFADA. ESTA LÁMPARA ES SOLAMENTE PARA USO EN INTERIORES.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y el diagrama anterior. No intente ensamblar el producto si faltan piezas o si éstas están dañadas. Póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener piezas de repuesto.

Tiempo estimado de ensamblaje: 45 minutos

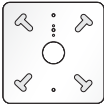
Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador de cabeza Phillips, destornillador de cabeza plana, gafas de seguridad, cinta aislante, pinzas, pinzas cortacables, pinzas pelacables, escalera de tijera.

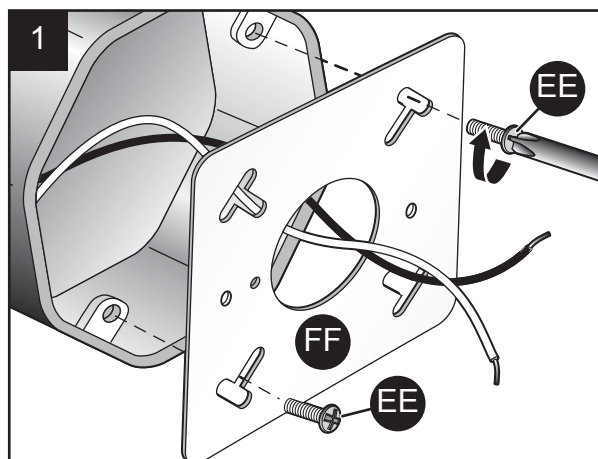
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

Desconecte la alimentación de la caja eléctrica y retire la lámpara antigua. Si la lámpara antigua está conectada a la caja eléctrica mediante más de dos (2) conductores, le sugerimos que use cinta y realice marcas para seguir un registro de los cables que estaban conectados a cada uno.

1. Si la placa de montaje (FF) tiene más de 2 orificios roscados, mida la distancia de centro a centro de los orificios para asegurarse de que coincide con las aberturas de la bandeja de la lámpara (A). Abra los orificios semiperforados adecuados en la placa de montaje (FF). Jale los conductores de suministro (y el de puesta a tierra, si está presente) por la abertura central de la placa de montaje (FF) y use los tornillos para metales cortos (EE) para fijar la placa de montaje (FF) a la caja eléctrica. Asegúrese de que ambos tornillos para metales cortos (EE) estén bien apretados.

Aditamentos utilizados

GG	Tornillo para metal corto		x 2
FF	Placa de montaje		x 1

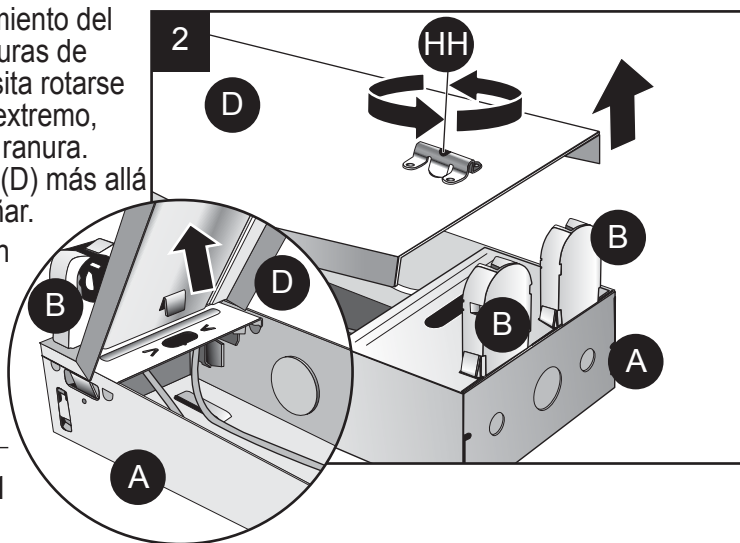


2. Para instalar la lámpara (A), la cubierta del compartimiento del cable (D) debe retirarse para dejar descubiertas las ranuras de montaje. Un extremo tiene un sujetador (HH) que necesita rotarse $\frac{1}{4}$ de giro en cualquier dirección. Una vez aflojado ese extremo, gírelo hasta que la lengüeta de sujeción se libere de su ranura. NOTA: No gire la cubierta del compartimiento del cable (D) más allá de los 90° ya que la lengüeta y la ranura se pueden dañar.

Coloque la lámpara (A) en la superficie y marque con un lápiz la posición del extremo estrecho de los orificios de la ranura en la superficie de montaje. Las ubicaciones de los orificios para 2 tornillos deben ser exactas para instalar la lámpara (A) de manera adecuada.

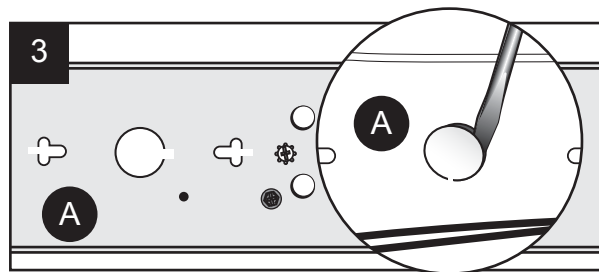
Aditamentos utilizados

HH	Sujetador		x 1
----	-----------	---	-----

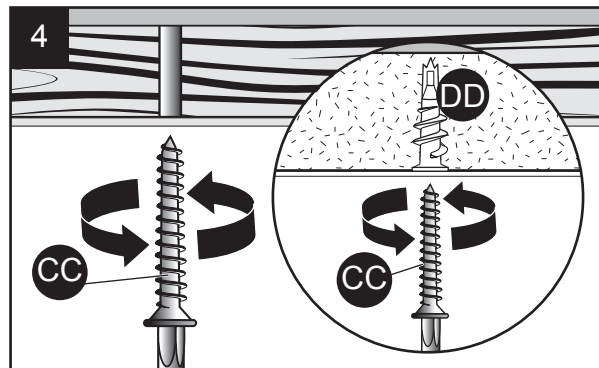


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

3. Retire la parte preperforada redonda y la que tiene forma de T en el centro de la lámpara (A).



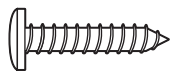
4. **INSTALACIÓN EN UNA VIGA DE PARED:** Para instalar en la viga de pared, taladre dos orificios guía pequeños para los tornillos para madera (CC). Mientras sostiene la bandeja de la lámpara (A) alineada con los orificios guía, atornille los tornillos para madera (CC) en las vigas de madera. Apriete hasta que la bandeja de la lámpara (A) quede fija en la superficie de instalación.



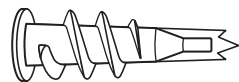
INSTALACIÓN EN UNA PARED DE YESO: Para instalación en paneles de yeso, taladre orificios de 3/16" para los tornillos para madera (CC). Coloque las anclas de expansión para panel de yeso (DD) en los orificios correspondientes y déles un enrósquelas para que queden al ras con la superficie de su panel de yeso. Mientras sostiene la bandeja de la lámpara alineada con las anclas de expansión para panel de yeso (DD), atornille ambos tornillos para madera (CC) en las anclas de expansión para panel de yeso (DD). Apriete hasta que la bandeja de la lámpara (A) quede fija en la superficie de instalación.

Aditamentos utilizados

CC Tornillo para madera x 2

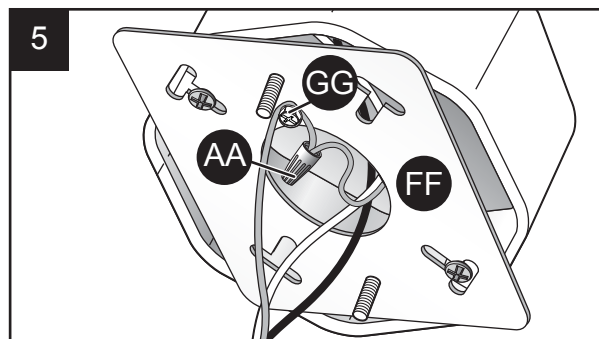


DD Ancla de expansión para panel de yeso x 2

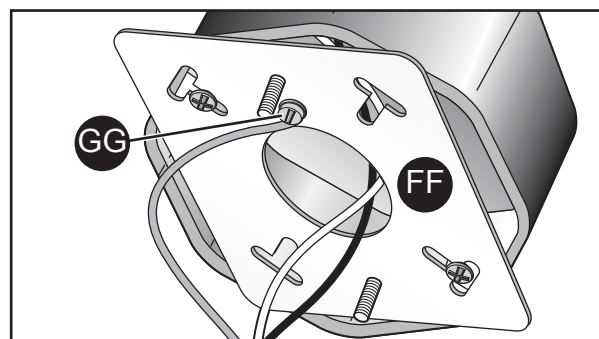


5. Para garantizar la seguridad y un funcionamiento adecuado, la lámpara (A) debe tener una puesta a tierra adecuada. Si no conoce los métodos para conectar la lámpara y la abrazadera de montaje a tierra adecuadamente, consulte a un electricista calificado.

CAJA DE PLÁSTICO o SIN PUESTA A TIERRA: Si la caja eléctrica no cuenta con puesta a tierra o es de plástico, conecte el conductor de puesta a tierra verde/de cobre de la lámpara al conductor de puesta a tierra verde/de cobre de la caja eléctrica con un empalme plástico (AA) Y luego haga un bucle con el conductor de puesta a tierra y asegúrelo a la abrazadera de montaje (FF) con el tornillo de puesta a tierra (GG).

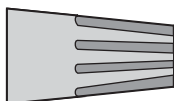


CAJA DE METAL Y CON PUESTA A TIERRA: Si la caja eléctrica es de metal y tiene conexión a tierra, pase el conductor de cobre/verde unido en el interior de la lámpara por el centro de la lámpara (A) y fíjelo a la abrazadera de montaje (FF) con el tornillo para puesta a tierra (GG).



Aditamentos utilizados

AA Empalme plástico x 1



GG Tornillo de conexión a tierra x 1

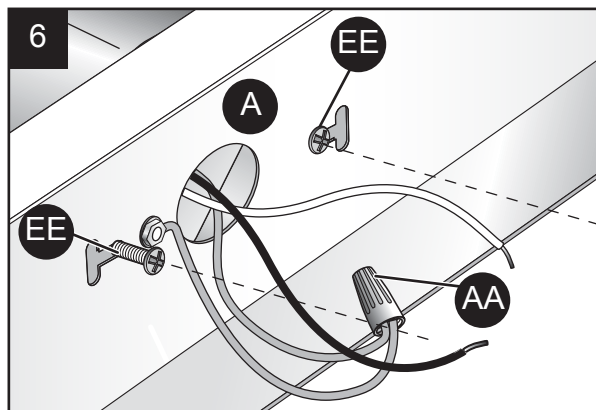


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

6. Coloque la lámpara (A) sobre los orificios de los tornillos en la abrazadera de montaje (FF) y jale los conductores de suministro por el orificio central de la bandeja de la lámpara (A). Con los tornillos cortos de metal (EE), asegure la lámpara (A) en la placa de montaje (HH). Revise para asegurarse de que la lámpara esté nivelada y apriete los tornillos cortos para metal (EE).

Aditamentos utilizados

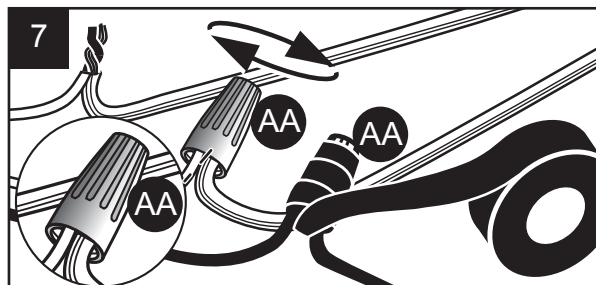
EE Tornillo para metal corto  x 2



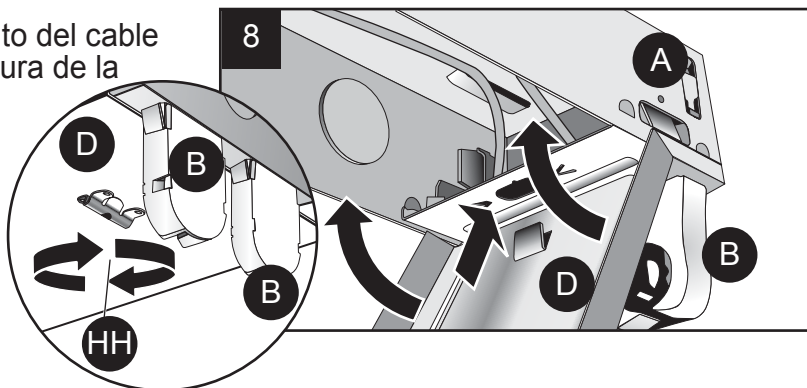
7. Conecte los terminales de suministro de la caja eléctrica a los terminales de la lámpara con los empalmes plásticos (AA). El terminal negro de la lámpara (A) va con el terminal de suministro negro y el terminal blanco de la lámpara (A) va con el terminal de suministro blanco. Fije bien los empalmes plásticos (AA) para evitar que se aflojen los conductores. Adhiera los empalmes plásticos (AA) a los conductores con cinta aislante. Con cuidado, introduzca todos los conductores empalmados de vuelta en la caja eléctrica. Con cuidado, introduzca todos los conductores empalmados de vuelta en la lámpara (A).

Aditamentos utilizados

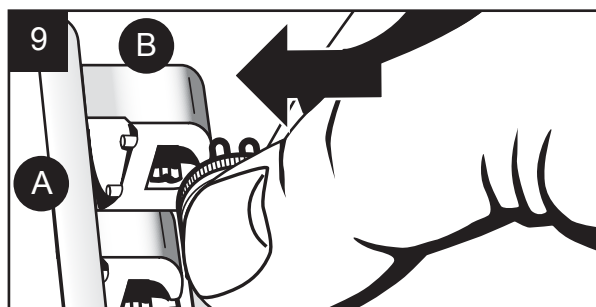
AA Empalme plástico  x 2



8. Vuelva a fijar la cubierta del compartimiento del cable (D), coloque la lengüeta de fijación en la ranura de la que salió. Una vez que la lengüeta está enganchada, cierre la cubierta del compartimiento del cable (D), asegúrese de que no haya cables atrapados cuando cierre. Una vez asegurado, coloque el sujetador (HH) y gírelo 1/4 de giro o hasta que esté perpendicular a los costados de la lámpara (A).



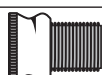
9. Instale (2) dos bombillas fluorescentes F17T8 T8 de 17 vatios (no se incluyen). No utilice una bombilla fluorescente lineal de otro vataje. Instale las bombillas en los portalámparas (B), para esto alinee las clavijas de las bombillas con las ranuras de los portalámparas (B). Con la ayuda del pulgar y del índice, presione los extremos de metal de una bombilla y gírela hacia delante hasta alcanzar los 90 grados al interior del portalámpara (B), haciendo contacto entre las clavijas de la bombilla y los contactos (B) del portalámpara. No toque el tubo de vidrio. Repita para cada bombilla.



10. Para instalar el difusor (C), alinee los orificios en cada extremo del difusor (C) con los orificios en los extremos de la lámpara (A). Fije el difusor (C) a la lámpara (A) con las cubiertas de remate (BB). Nota: Se pueden requerir dos personas para la instalación de difusor (C).

Restablezca la alimentación al ensamble.

Aditamentos utilizados

BB Cubierta de remate  x 1

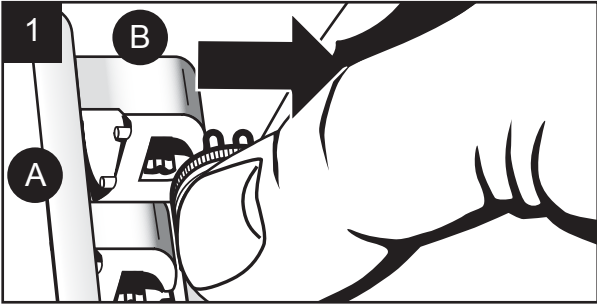


INSTRUCCIONES PARA EL REEMPLAZO DE BOMBILLAS

Cuando necesite reemplazar la bombilla, deberá hacerlo por una bombilla fluorescente F17T8 de 17 vatios y de 120 voltios. Puede conseguir estas bombillas en las tiendas de artículos para el hogar de su zona y en la mayoría de las principales ferreterías.

Antes de reemplazar las bombillas, corte la alimentación a la lámpara desde el interruptor de circuito o el panel de fusibles. Deje que transcurra suficiente tiempo para que la lámpara se enfríe.

1. Retire ambas cubiertas de remate (BB) desenroscándolas en dirección contraria a las manecillas del reloj. Retire el difusor (C) para dejar las bombillas al descubierto.



2. Para retirar la bombilla defectuosa, presiónela con los índices y gírela 90 grados dentro del portalámpara (B). Esto cortará el contacto entre las clavijas de la bombilla y los contactos del portalámpara (B). Luego retire las clavijas de la bombilla de las ranuras del portalámpara (B).

3. Instale la bombilla nueva en la misma forma en la que retiró la bombilla antigua. Vuelva a instalar el difusor (C) y las cubiertas de remate (BB). Restablezca la alimentación al ensamble.

4. Deseche la o las bombillas antiguas de acuerdo con leyes locales, estatales o federales, o vaya a www.epa.gov/cflcleanup para obtener más información.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Puede limpiar la lámpara periódicamente con un paño suave de algodón y un limpiador suave, no abrasivo y a base de jabón. NO use solventes, limpiadores que contengan agentes abrasivos, amoníaco o surfactantes. Cuando limpie la lámpara, asegúrese de cortar la alimentación eléctrica y de no rociar limpiador líquido directamente sobre el difusor, la bombilla, el portalámpara, el balastro o el cableado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los problemas menores se pueden arreglar generalmente sin la ayuda de un electricista. Antes de realizar cualquier trabajo en la lámpara, corte el suministro de electricidad en el panel del interruptor de circuito para evitar descargas eléctricas.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La lámpara no se enciende.	1. No hay alimentación. 2. Conexión incorrecta de cables. 3. Bombillas defectuosas. 4. Interruptor de pared defectuoso.	1. Revise el interruptor de circuito o el interruptor de pared. 2. Compruebe los empalmes del cableado. 3. Reemplace las bombillas. 4. Reemplace el interruptor.
El interruptor de circuito se dispara cuando se enciende la luz.	1. Cables cruzados o el cable de alimentación no está conectado a tierra.	1. Compruebe las conexiones del cableado.

En el poco probable caso de que el equilibrador o el portalámparas o los portalámparas de su aplique de luz fallen, pueden ser reemplazados por un electricista calificado. Para obtener más información sobre estas piezas reemplazables, por favor, haga que el electricista contacte nuestro número de asistencia técnica llamando al 1-800-643-0067.

GARANTÍA

El fabricante garantiza que este producto de iluminación no presentará defectos de fabricación ni en los materiales durante un período de (3) años desde la fecha de compra original. Repararemos o reemplazaremos sin costo alguno (según nuestro criterio) la unidad en el color y el estilo original, si están disponibles, o en un estilo y color similares, si el original ha sido discontinuado. El fabricante garantiza la lámpara por 3 años, siempre y cuando dicha lámpara no se utilice en una aplicación comercial en la que esté encendida 24 horas al día, sino que se utilice en un entorno residencial durante 3-5 horas al día. Las unidades defectuosas se deben empaquetar correctamente y devolver al fabricante con una carta explicativa y el recibo de compra original con la fecha de compra. Llame al 1-800-643-0067 para obtener un número de autorización de devolución y una dirección donde enviar el producto defectuoso. Nota: No se aceptarán envíos contra reembolso (COD, por sus siglas en inglés). Bajo cualquier circunstancia, la responsabilidad del fabricante se limita al reemplazo del producto de iluminación defectuoso. El fabricante no será responsable de ninguna otra pérdida, daño o lesiones causadas por el producto. Esta limitación de la responsabilidad del fabricante incluye cualquier pérdida, daño o lesiones a la (I) persona o a la propiedad o; (II) que sea de naturaleza accidental o resultante; (III) que se base en teorías de la garantía, contrato, negligencia, responsabilidad estricta, agravio o de otro tipo; o (IV) que se relacione de manera directa o indirecta con la venta, uso o reparación del producto. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero es posible que acceda a otros derechos dependiendo de su estado de residencia.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

En caso que le falten piezas o si tiene preguntas relacionadas con la instalación, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m. y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

PIEZA	DESCRIPCIÓN	PIEZA #
C	Difusor	D4424
AA	Empalme plástico	HDW4424WH
BB	Cubierta de remate	HDW4424WH
CC	Tornillo para madera	HDW4424WH
DD	Ancla de expansión para panel de yeso	HDW4424WH
EE	Tornillo para metal corto	HDW4424WH
FF	Placa de montaje	HDW4424WH
GG	Tornillo de conexión a tierra	HDW4424WH
HH	Sujetador	HDW4424WH

Impreso en China